

Dziennik Urzędowy

L 345

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 56

19 grudnia 2013

Spis treści

III *Inne akty*

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 133/2013 z dnia 8 lipca 2013 r. zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami 1
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 134/2013 z dnia 8 lipca 2013 r. zmieniająca protokół 30 do Porozumienia EOG w sprawie szczególnych postanowień dotyczących organizacji współpracy w dziedzinie statystyki 2
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 135/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 3
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 136/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 4
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 137/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) oraz załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 5
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 138/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 6
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 7

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)
PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 140/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	9
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 141/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	10
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 142/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik IV (Energia) i załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	11
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 143/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	12
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 144/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	13
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 145/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	14
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 146/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	15
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 147/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	16
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 148/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	17
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 149/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	18
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 150/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	19
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 151/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	20
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 152/2013 z dnia 15 lipca 2013 r. zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) do Porozumienia EOG	21



III

(Inne akty)

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 133/2013

z dnia 8 lipca 2013 r.

zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Właściwe jest kontynuowanie współpracy między Umawiającymi się Stronami Porozumienia EOG w ramach działań Unii finansowanych z budżetu ogólnego Unii w zakresie wdrażania, funkcjonowania i rozwoju rynku wewnętrznego.
- (2) Protokół 31 do Porozumienia EOG powinien zatem zostać zmieniony, aby umożliwić kontynuowanie tej rozszerzonej współpracy po dniu 31 grudnia 2012 r.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 7 protokołu 31 do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) zapis „lata budżetowe 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 i 2012” w ust. 6 otrzymuje brzmienie: „lata budżetowe 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 i 2013”;

2) zapis „lata budżetowe 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 i 2012” w ust. 7 otrzymuje brzmienie: „lata budżetowe 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 i 2013”;

3) zapis „lata budżetowe 2008, 2009, 2010, 2011 i 2012” w ust. 8 otrzymuje brzmienie: „lata budżetowe 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 i 2013”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 9 lipca 2013 r. lub następnego dnia po dokonaniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG, w zależności od tego, która z tych dat jest późniejsza (*).

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 134/2013

z dnia 8 lipca 2013 r.

zmieniająca protokół 30 do Porozumienia EOG w sprawie szczególnych postanowień dotyczących organizacji współpracy w dziedzinie statystyki

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 99/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie Europejskiego programu statystycznego 2013–2017⁽¹⁾ ustanawia pulę środków finansowych na 2013 r. na wdrożenie Europejskiego programu statystycznego 2013–2017. Decyzja w sprawie przydziału środków na lata 2014–2017 nie została jeszcze podjęta.
- (2) Program statystyczny EOG na 2013 r. powinien opierać się na rozporządzeniu (UE) nr 99/2013 i powinien uwzględniać elementy programu, które są niezbędne do opisu i monitorowania wszystkich aspektów gospodarczych, społecznych i środowiskowych istotnych w Europejskim Obszarze Gospodarczym.
- (3) Protokół 30 do Porozumienia EOG powinien zatem zostać zmieniony, aby umożliwić podjęcie szerszej współpracy od dnia 1 stycznia 2013 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po art. 4 (Modernizacja europejskiej statystyki przedsiębiorstw i handlu) protokołu 30 do Porozumienia EOG dodaje się, co następuje:

„Artykuł 5

Program statystyczny 2013

1. Przedmiotem niniejszego artykułu jest następujący akt prawny:

— **32013 R 0099**: rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 99/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie Europejskiego programu statystycznego 2013–2017 (Dz.U. L 39 z 9.2.2013, s. 12).

2. Europejski program statystyczny 2013–2017 ustanowiony rozporządzeniem (UE) nr 99/2013 stanowi ramy dla działań EOG w dziedzinie statystyki, które będą podejmowane między dniem 1 stycznia 2013 r. a dniem 31 grudnia 2013 r. Wszystkie podstawowe dziedziny i zagadnienia Europejskiego programu statystycznego na lata 2013–2017 uważa się za mające znaczenie dla współpracy statystycznej EOG i pozostają one otwarte dla pełnego uczestnictwa państw EFTA.

3. Urząd Statystyczny EFTA oraz Eurostat opracowują wspólnie specjalny program statystyczny EOG na 2013 r. Program statystyczny EOG na 2013 r. opiera się na rocznym programie prac opracowanym przez Komisję zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 99/2013, i jest sporządzany równoległe z tym programem. Program statystyczny EOG na 2013 r. jest zatwierdzany przez Umawiające się Strony zgodnie z ich wewnętrznymi procedurami.

4. W roku 2013, zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. a) Porozumienia i należącego do niego rozporządzenia finansowego, państwa EFTA wnoszą wkład finansowy w wysokości 75 % kwoty wykazanej w pozycjach budżetowych 29 02 05 (Europejski program statystyczny 2013–2017) i 29 01 04 05 (Polityka dotycząca informacji statystycznych – wydatki na administrację i zarządzanie) w budżecie Unii Europejskiej na 2013 r.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 9 lipca 2013 r. lub następnego dnia po dokonaniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG, w zależności od tego, która z tych dat jest późniejsza (*).

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 39 z 9.2.2013, s. 12.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 135/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2012/737/UE z dnia 27 listopada 2012 r. zmieniającą załączniki I i II do dyrektywy Rady 82/894/EWG w sprawie zgłaszania chorób zwierząt we Wspólnocie ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2012/753/UE z dnia 4 grudnia 2012 r. zmieniającą załącznik I do decyzji 2009/177/WE w odniesieniu do programów nadzoru dla Finlandii i Zjednoczonego Królestwa oraz statusu wolnego od choroby dla Finlandii i Zjednoczonego Królestwa w zakresie niektórych chorób zwierząt wodnych ⁽²⁾.
- (3) Niniejsza decyzja dotyczy prawodawstwa w zakresie zagadnień weterynaryjnych. Prawodawstwa w zakresie zagadnień weterynaryjnych nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, jak określono w dostosowaniach sektorowych do załącznika I do Porozumienia EOG. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W rozdziale I załącznika I do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) w pkt 10 części 3.1 (dyrektywa Rady 82/894/EWG) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 D 0737**: decyzją wykonawczą Komisji 2012/737/UE z dnia 27 listopada 2012 r. (Dz.U. L 329 z 29.11.2012, s. 19).”;

2) w pkt 89 części 4.2 (decyzja Komisji 2009/177/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 D 0753**: decyzją wykonawczą Komisji 2012/753/UE z dnia 4 grudnia 2012 r. (Dz.U. L 334 z 6.12.2012, s. 48).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji wykonawczych 2012/737/UE i 2012/753/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 329 z 29.11.2012, s. 19.

⁽²⁾ Dz.U. L 334 z 6.12.2012, s. 48.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 136/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2013/164/UE z dnia 27 marca 2013 r. uchylającą decyzje 2003/135/WE, 2004/832/WE i 2005/59/WE zatwierdzające plany zwalczania klasycznego pomoru świń i szczepień interwencyjnych zdziczałych świń w Niemczech, we Francji i w Słowacji⁽¹⁾.
- (2) Decyzją wykonawczą 2013/164/UE uchylono decyzje Komisji 2003/135/WE⁽²⁾, 2004/832/WE⁽³⁾ i 2005/59/WE⁽⁴⁾, które uwzględniono w Porozumieniu EOG i które w związku z tym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (3) Niniejsza decyzja dotyczy prawodawstwa w zakresie żywych zwierząt z wyłączeniem ryb i zwierząt akwakultury. Prawodawstwa dotyczącego tych kwestii nie stosuje się do Islandii, jak określono w ust. 2 części wprowadzającej do rozdziału I załącznika I do Porozumienia EOG. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Islandii.
- (4) Niniejsza decyzja dotyczy prawodawstwa w zakresie zagadnień weterynaryjnych. Prawodawstwa w zakresie zagadnień weterynaryjnych nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązywania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, jak określono w dostosowaniach sektorowych do załącznika I do Porozumienia EOG. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu.

- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” w części 3.2 rozdziału I załącznika I do Porozumienia EOG skreśla się tekst punktów: 20 (decyzja Komisji 2003/135/WE), 28 (decyzja Komisji 2004/832/WE) i 29 (decyzja Komisji 2005/59/WE).

Artykuł 2

Tekst decyzji wykonawczej 2013/164/UE w języku norweskim, który zostanie opublikowany w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, jest autentyczny.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 91 z 3.4.2013, s. 10.

⁽²⁾ Dz.U. L 53 z 28.2.2003, s. 47.

⁽³⁾ Dz.U. L 359 z 4.12.2004, s. 62.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 24 z 27.1.2005, s. 46.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 137/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) oraz załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 563/2012 z dnia 27 czerwca 2012 r. zmieniające załącznik VII do rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wykazu laboratoriów referencyjnych UE ⁽¹⁾.
- (2) Niniejsza decyzja dotyczy prawodawstwa regulującego zagadnienia weterynaryjne oraz pasze i środki spożywcze. Prawodawstwa regulującego zagadnienia weterynaryjne, pasze i środki spożywcze nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązywania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, zgodnie z ustaleniami w dostosowaniach sektorowych do załącznika I oraz wprowadzeniem do rozdziału XII załącznika II do Porozumienia. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki I i II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 11 (rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady) części 1.1 rozdziału I dodaje się tiret w brzmieniu:
„— **32012 R 0563**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 563/2012 z dnia 27 czerwca 2012 r. (Dz.U. L 168 z 28.6.2012, s. 24).”;

- 2) w pkt 31j (rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady) rozdziału II dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0563**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 563/2012 z dnia 27 czerwca 2012 r. (Dz.U. L 168 z 28.6.2012, s. 24).”.

Artykuł 2

W pkt 54zzzi (rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady) rozdziału XII załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0563**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 563/2012 z dnia 27 czerwca 2012 r. (Dz.U. L 168 z 28.6.2012, s. 24).”.

Artykuł 3

Teksty rozporządzenia (UE) nr 563/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 168 z 28.6.2012, s. 24.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 138/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2012/39/UE z dnia 26 listopada 2012 r. zmieniającą dyrektywę 2006/17/WE w odniesieniu do niektórych wymagań technicznych dotyczących badania tkanek i komórek ludzkich ⁽¹⁾.
- (2) W związku z tym należy odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 15y (decyzja Komisji 2006/17/WE) rozdziału XIII załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się tekst w brzmieniu:

„ zmieniona:

— **32012 L 0039**: dyrektywą Komisji 2012/39/UE z dnia 26 listopada 2012 r. (Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 24)”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2012/39/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 24.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 139/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2012/38/UE z dnia 23 listopada 2012 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia cis-trikoz-9-en jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2012/40/UE z dnia 26 listopada 2012 r. zawierającą sprostowanie do załącznika I do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2012/41/UE z dnia 26 listopada 2012 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu rozszerzenia włączenia kwasu nonanowego jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy na produkty typu 2 ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2012/42/UE z dnia 26 listopada 2012 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia cyjanowodoru jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2012/43/UE z dnia 26 listopada 2012 r. zmieniającą niektóre nagłówki załącznika I do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2013/3/UE z dnia 14 lutego 2013 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu rozszerzenia włączenia substancji czynnej tiame-toksam do załącznika I do tej dyrektywy na cele jej stosowania w produktach typu 18 ⁽⁶⁾.
- (7) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2013/4/UE z dnia 14 lutego 2013 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia chlorku didocylo-dimetyloamonu jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽⁷⁾.
- (8) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2013/5/UE z dnia 14 lutego 2013 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia piryproksyfenu jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽⁸⁾.
- (9) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2013/6/UE z dnia 20 lutego 2013 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia diflubenzuronu jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽⁹⁾.
- (10) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2012/728/UE z dnia 23 listopada 2012 r. dotyczącą niewłączenia bifentryny do celów jej stosowania w produktach typu 18 do załącznika I, IA ani IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych ⁽¹⁰⁾.
- (11) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2013/85/UE z dnia 14 lutego 2013 r. dotyczącą niewłączenia niektórych substancji do załącznika I, IA ani IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych ⁽¹¹⁾.
- (12) W związku z tym należy odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

⁽¹⁾ Dz.U. L 326 z 24.11.2012, s. 13.

⁽²⁾ Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 26.

⁽³⁾ Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 28.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 31.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 34.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 44 z 15.2.2013, s. 6.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 44 z 15.2.2013, s. 10.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 44 z 15.2.2013, s. 14.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 48 z 21.2.2013, s. 10.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 55.

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 45 z 16.2.2013, s. 30.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W rozdziale XV załącznika II do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) w pkt 12n (dyrektywa 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 L 0038**: dyrektywą Komisji 2012/38/UE z dnia 23 listopada 2012 r. (Dz.U. L 326 z 24.11.2012, s. 13),

— **32012 L 0040**: dyrektywą Komisji 2012/40/UE z dnia 26 listopada 2012 r. (Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 26),

— **32012 L 0041**: dyrektywą Komisji 2012/41/UE z dnia 26 listopada 2012 r. (Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 28),

— **32012 L 0042**: dyrektywą Komisji 2012/42/UE z dnia 26 listopada 2012 r. (Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 31),

— **32012 L 0043**: dyrektywą Komisji 2012/43/UE z dnia 26 listopada 2012 r. (Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 34),

— **32013 L 0003**: dyrektywą Komisji 2013/3/UE z dnia 14 lutego 2013 r. (Dz.U. L 44 z 15.2.2013, s. 6),

— **32013 L 0004**: dyrektywą Komisji 2013/4/UE z dnia 14 lutego 2013 r. (Dz.U. L 44 z 15.2.2013, s. 10),

— **32013 L 0005**: dyrektywą Komisji 2013/5/UE z dnia 14 lutego 2013 r. (Dz.U. L 44 z 15.2.2013, s. 14),

— **32013 L 0006**: dyrektywą Komisji 2013/6/UE z dnia 20 lutego 2013 r. (Dz.U. L 48 z 21.2.2013, s. 10).”;

2) po pkt 12zzl (decyzja Komisji 2012/483/UE) dodaje się punkty w brzmieniu:

„12zzm. **32012 D 0728**: decyzja Komisji 2012/728/UE z dnia 23 listopada 2012 r. dotycząca niewłączenia

bifentryny do celów jej stosowania w produktach typu 18 do załącznika I, IA ani IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 327 z 27.11.2012, s. 55).

12zzn. **32013 D 0085**: decyzja Komisji 2013/85/UE z dnia 14 lutego 2013 r. dotycząca niewłączenia niektórych substancji do załącznika I, IA ani IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 45 z 16.2.2013, s. 30).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2012/38/UE, 2012/40/UE, 2012/41/UE, 2012/42/UE, 2012/43/UE, 2013/3/UE, 2013/4/UE, 2013/5/UE i 2013/6/UE oraz decyzji 2012/728/UE i 2013/85/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 140/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 259/2012 z dnia 14 marca 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 648/2004 w odniesieniu do stosowania fosforanów i innych związków fosforu w detergentach dla konsumentów przeznaczonych do prania i detergentach dla konsumentów przeznaczonych do automatycznych zmywarek do naczyń⁽¹⁾.
- (2) W związku z tym należy odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 12u (rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady) rozdziału XV załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0259**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 259/2012 z dnia 14 marca 2012 r. (Dz.U. L 94 z 30.3.2012, s. 16).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 259/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 94 z 30.3.2012, s. 16.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 141/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 722/2012 z dnia 8 sierpnia 2012 r. dotyczące szczególnych wymagań odnoszących się do wymagań ustanowionych w dyrektywach Rady 90/385/EWG i 93/42/EWG dla aktywnych wyrobów medycznych do implantacji oraz wyrobów medycznych produkowanych z wykorzystaniem tkanek pochodzenia zwierzęcego⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzeniem (UE) nr 722/2012 uchylono ze skutkiem od dnia 29 sierpnia 2013 r. dyrektywę Komisji 2003/32/WE⁽²⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu EOG i którą w związku z tym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG ze skutkiem od dnia 29 sierpnia 2013 r.
- (3) W związku z tym należy odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W rozdziale XXX załącznika II do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 5 (dyrektywa Komisji 2003/32/WE) dodaje się pkt 5a w brzmieniu:
„5a. **32012 R 0722**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 722/2012 z dnia 8 sierpnia 2012 r. dotyczące

szczególnych wymagań odnoszących się do wymagań ustanowionych w dyrektywach Rady 90/385/EWG i 93/42/EWG dla aktywnych wyrobów medycznych do implantacji oraz wyrobów medycznych produkowanych z wykorzystaniem tkanek pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 212 z 9.8.2012, s. 3).”;

- 2) tekst pkt 5 (dyrektywa Komisji 2003/32/WE) skreśla się ze skutkiem od dnia 29 sierpnia 2013 r.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 722/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 212 z 9.8.2012, s. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 105 z 26.4.2003, s. 18.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 142/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik IV (Energia) i załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 119/2013 z dnia 11 lutego 2013 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2214/96 dotyczące zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (ZWCK): przekazywanie i upowszechnianie wskaźników częściowych ZWCK, w odniesieniu do ustalenia zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych przy stałych stawkach podatkowych ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 147/2013 z dnia 13 lutego 2013 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1099/2008 w sprawie statystyki energii w odniesieniu do wdrażania aktualizacji miesięcznych i rocznych statystyk dotyczących energii ⁽²⁾.
- (3) Rozporządzeniem (UE) nr 147/2013 uchylono rozporządzenie Komisji (UE) nr 844/2010 ⁽³⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu EOG i które w związku z tym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (4) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić załączniki IV i XXI do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 28 (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1099/2008) załącznika IV do Porozumienia EOG tiret pierwsze (rozporządzenie Komisji (UE) nr 844/2010) otrzymuje brzmienie:

„**32013 R 0147**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 147/2013 z dnia 13 lutego 2013 r. (Dz.U. L 50 z 22.2.2013, s. 1).”.

Artykuł 2

W załączniku XXI do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 19c (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2214/96) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32013 R 0119**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 119/2013 z dnia 11 lutego 2013 r. (Dz.U. L 41 z 12.2.2013, p. 1).”;

- 2) w pkt 26a (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1099/2008) tiret pierwsze (rozporządzenie Komisji (UE) nr 844/2010) otrzymuje brzmienie:

„**32013 R 0147**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 147/2013 z dnia 13 lutego 2013 r. (Dz.U. L 50 z 22.2.2013, s. 1).”.

Artykuł 3

Teksty rozporządzeń (UE) nr 119/2013 i (UE) nr 147/2013 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 41 z 12.2.2013, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 50 z 22.2.2013, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 258 z 30.9.2010, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 143/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2012/36/UE z dnia 19 listopada 2012 r. zmieniającą dyrektywę 2006/126/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie praw jazdy ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 24f (dyrektywa 2006/126/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XIII do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 L 0036**: dyrektywą Komisji 2012/36/UE z dnia 19 listopada 2012 r. (Dz.U. L 321 z 20.11.2012, s. 54).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2012/36/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 321 z 20.11.2012, s. 54.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 144/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 383/2012 z dnia 4 maja 2012 r. określające wymagania techniczne wobec praw jazdy zawierających elektroniczny nośnik informacji (mikroprocesor) ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia EOG po pkt 24f (dyrektywa 2006/126/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się pkt 24fa w brzmieniu:

„24fa. **32012 R 0383**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 383/2012 z dnia 4 maja 2012 r. określające wymagania techniczne wobec praw jazdy zawierających elektroniczny nośnik informacji (mikroprocesor) (Dz.U. L 120 z 5.5.2012, s. 1).

Do celów Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

w pkt III.4.2 załącznika III w lit. a) dotyczącej numerów określających dodaje się tekst w brzmieniu:

- »— 14 Islandia
- 15 Liechtenstein
- 16 Norwegia«.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 383/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 120 z 5.5.2012, s. 1.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 145/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 245/2013 z dnia 19 marca 2013 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 272/2009 w odniesieniu do kontroli bezpieczeństwa płynów, aerozoli i żeli w portach lotniczych UE ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 246/2013 z dnia 19 marca 2013 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 185/2010 w odniesieniu do kontroli bezpieczeństwa płynów, aerozoli i żeli w portach lotniczych UE ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2013/1587/UE z dnia 19 marca 2013 r. zmieniającą decyzję C(2010) 774 w odniesieniu do kontroli bezpieczeństwa płynów, aerozoli i żeli w portach lotniczych UE.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 66ha (rozporządzenie Komisji (WE) nr 272/2009) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32013 R 0245**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 245/2013 z dnia 19 marca 2013 r. (Dz.U. L 77 z 20.3.2013, s. 5).”;

- 2) w pkt 66he (rozporządzenie Komisji (UE) nr 185/2010) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32013 R 0246**: rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 246/2013 z dnia 19 marca 2013 r. (Dz.U. L 77 z 20.3.2013, s. 8).”;

- 3) w pkt 66hf (decyzja Komisji C (2010) 774 final) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32013 R 1587**: decyzją Komisji 2013/1587/UE z dnia 19 marca 2013 r. zmieniającą decyzję C(2010) 774 w odniesieniu do kontroli bezpieczeństwa płynów, aerozoli i żeli w portach lotniczych UE.”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 245/2013 i rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 246/2013 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 77 z 20.3.2013, s. 5.

⁽²⁾ Dz.U. L 77 z 20.3.2013, s. 8.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 146/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1178/2011 z dnia 3 listopada 2011 r. ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do załóg w lotnictwie cywilnym zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 290/2012 z dnia 30 marca 2012 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1178/2011 ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do załóg w lotnictwie cywilnym zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 ⁽²⁾.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 66nd (rozporządzenie Komisji (UE) nr 805/2011) załącznika XIII do Porozumienia EOG dodaje się, co następuje:

„66ne. **32011 R 1178:** rozporządzenie Komisji (UE) nr 1178/2011 z dnia 3 listopada 2011 r. ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do załóg w lotnictwie cywilnym zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 (Dz.U. L 311 z 25.11.2011, s. 1), zmienione:

— **32012 R 0290:** rozporządzeniem Komisji (UE) nr 290/2012 z dnia 30 marca 2012 r. (Dz.U. L 100 z 5.4.2012, s. 1).

Do celów niniejszego porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

W art. 8 ust. 1 po wyrazie »Unią« dodaje się wyrazy »lub państwem EFTA«.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (UE) nr 1178/2011 i (UE) nr 290/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 311 z 25.11.2011, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 100 z 5.4.2012, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 147/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 965/2012 z dnia 5 października 2012 r. ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do operacji lotniczych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 66ne (rozporządzenie Komisji (UE) nr 1178/2011) w załączniku XIII do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„66nf. **32012 R 0965**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 965/2012 z dnia 5 października 2012 r. ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do operacji lotniczych

zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 (Dz.U. L 296 z 25.10.2012, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 965/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 296 z 25.10.2012, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 148/2013****z dnia 15 lipca 2013 r.****zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 29/2009 z dnia 16 stycznia 2009 r. ustanawiające wymogi dla usług łącza danych w jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej⁽¹⁾ zostało włączone do Porozumienia EOG decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 85/2009⁽²⁾.
- (2) Należy dostosować załącznik I część B do rozporządzenia (WE) nr 29/2009 w celu zapewnienia stosowania rozporządzenia w odniesieniu do połączeń wewnętrznych w rejonie Norway FIR na południe od 61°30' zgodnie z art. 1 ust. 3 akapit drugi.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 66wg (rozporządzenie Komisji (WE) nr 29/2009) załącznika XIII do Porozumienia EOG dodaje się, co następuje:

„Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

w załączniku I część B dodaje się tekst w brzmieniu:

»— Norway FIR na południe od 61°30'«.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 13 z 17.1.2009, s. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 277 z 22.10.2009, s. 37.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 149/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 253/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 692/2011 odnośnie do dostosowań w następstwie zmiany Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Kształcenia ISCED w zakresie przekazywanych zmiennych oraz podziałów ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XXI do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 7c (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 692/2011) załącznika XXI do Porozumienia EOG dodaje się, co następuje:

„, zmienione:

- **32013 R 0253**: rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) nr 253/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. (Dz.U. L 79 z 21.3.2013, s. 5).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia delegowanego (UE) nr 253/2013 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 79 z 21.3.2013, s. 5.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 150/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 318/2013 z dnia 8 kwietnia 2013 r. w sprawie przyjęcia programu modułów *ad hoc* obejmującego lata 2016–2018 dla celów badania reprezentacyjnego dotyczącego siły roboczej przewidzianego w rozporządzeniu Rady (WE) nr 577/98 ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XXI do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 18as (rozporządzenie Komisji (UE) nr 216/2010) załącznika XXI do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„18at. **32013 R 0318**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 318/2013 z dnia 8 kwietnia 2013 r. w sprawie przyjęcia programu modułów *ad hoc* obejmującego lata 2016–2018 dla celów badania reprezentacyjnego

dotyczącego siły roboczej przewidzianego w rozporządzeniu Rady (WE) nr 577/98 (Dz.U. L 99 z 9.4.2013, s. 11).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 318/2013 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 99 z 9.4.2013, s. 11.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 151/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 93/2013 z dnia 1 lutego 2013 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 dotyczącego zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych w odniesieniu do ustanawiania wskaźników cen mieszkań i domów mieszkalnych zajmowanych przez właściciela ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XXI do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XXI do Porozumienia EOG po pkt 19a (rozporządzenie Rady (WE) nr 2494/95) dodaje się punkt w brzmieniu:

„19aa. **32013 R 0093**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 93/2013 z dnia 1 lutego 2013 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE)

nr 2494/95 dotyczącego zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych w odniesieniu do ustanawiania wskaźników cen mieszkań i domów mieszkalnych zajmowanych przez właściciela (Dz.U. L 33 z 2.2.2013, s. 14).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 93/2013 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 33 z 2.2.2013, s. 14.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 152/2013

z dnia 15 lipca 2013 r.

zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1254/2012 z dnia 11 grudnia 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1126/2008 przyjmujące określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do Międzynarodowego Standardu Sprawozdawczości Finansowej 10, Międzynarodowego Standardu Sprawozdawczości Finansowej 11, Międzynarodowego Standardu Sprawozdawczości Finansowej 12, Międzynarodowego Standardu Rachunkowości 27 (z 2011 r.) oraz Międzynarodowego Standardu Rachunkowości 28 (z 2011 r.)⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1255/2012 z dnia 11 grudnia 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1126/2008 przyjmujące określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do Międzynarodowego Standardu Rachunkowości 12, Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej 1 i 13 oraz Interpretacji 20 Komitetu ds. Interpretacji Międzynarodowej Sprawozdawczości Finansowej⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1256/2012 z dnia 13 grudnia 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1126/2008 przyjmujące określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do Międzynarodowego Standardu Sprawozdawczości Finansowej 7 oraz Międzynarodowego Standardu Rachunkowości 32⁽³⁾.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XXII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 10ba (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1126/2008) w załączniku XXII do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 1254:** rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1254/2012 z dnia 11 grudnia 2012 r. (Dz.U. L 360 z 29.12.2012, s. 1),

— **32012 R 1255:** rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1255/2012 z dnia 11 grudnia 2012 r. (Dz.U. L 360 z 29.12.2012, s. 78),

— **32012 R 1256:** rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1256/2012 z dnia 13 grudnia 2012 r. (Dz.U. L 360 z 29.12.2012, s. 145).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (UE) nr 1254/2012, (UE) nr 1255/2012 i (UE) nr 1256/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 16 lipca 2013 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2013 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Thórir IBSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 360 z 29.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 360 z 29.12.2012, s. 78.

⁽³⁾ Dz.U. L 360 z 29.12.2012, s. 145.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Portal EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL